

The 9th International Scientific Conference “Linguistic, Educational and Intercultural Research 2024”

BOOK OF ABSTRACTS

Vilnius University Press



Vilnius
University



Go Vilnius

The 9th International Scientific Conference “Linguistic, Educational, and Intercultural Research 2024”

Compiled by the members of LEIC 2024 Scientific Committee: Dagnė Beržaitė, Carmen Caro Dugo, Loreta Chodzkiėnė, Laura Černelytė, Lina Inčiuraitė-Noreikiėnė, Julija Korostenskienė, Lina Marčiulionytė

Copyright © 2024 [Authors]. Published by Vilnius University Press
This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution Licence, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited.

ISBN 978-609-07-1107-1 (digital PDF)

Vilnius University Press
9 Saulėtekio Av., III Building, LT-10222 Vilnius
info@leidykla.vu.lt, www.leidykla.vu.lt/en/
www.knygnas.vu.lt, www.journals.vu.lt

TIME as a linguo-cultural category reflected in Lithuanian, English and Polish paremia

Irena Snukiškienė

Vilnius University, Lithuania

Keywords: *Paremia, ethnoлингistics, concept of time, linguistic worldview*

Proverbs are repositories of a nation's wisdom, truth, morality and stereotypical views. Having guided people in their social interactions for thousands of years they affirmed cultural stereotypes and common beliefs. Proverbs and sayings are regarded as cultural tools and valued for their expression of tradition (Mieder, 2004; Obelkevich, 1994; Lauhakangas, 2007). In ethnoлингistics, proverbs and sayings are considered to be one of the most valuable sources, containing elements of the linguistic worldview and revealing a concept's connotative properties and archaic semantic aspects, vaguely reflected in other types of linguistic data (contemporary texts, spoken language, lexicographic sources, etc.) (Krzyżanowski, 1980; Bartmiński, 1990; Zaikauskienė, 2010).

The aim of this research is to reconstruct the linguo-cultural picture of the concept of TIME in Lithuanian, English and Polish paremia. The research applies qualitative analysis of proverbs and sayings selected from the most comprehensive compendia of paremia in all three languages. The study was carried out by using the methodology developed by the Ethnoлингistic School of Lublin, applied in the concept structure analysis. The concept is analysed through the distinction of semantic aspects (i.e., sets of features corresponding to some common characteristic), viewed from interpretive perspectives (i.e., the totality of the properties of the semantic structure of a word) (Bartmiński, 2007; Niebrzegowska-Bartmińska, 2020).

Preliminary results indicate that the stereotypical proverbial images of TIME in all three cultures exhibit a high degree of similarity, reflecting some universal truths about the value of time. However, some cultural differences have also been observed, mainly in the use of different metaphorical imagery, comparisons, and associations. In conclusion, the linguo-cultural picture reflected in proverbs is quite stereotypical and archaic, yet it simultaneously reflects the linguo-cultural worldview and axiology of each culture.

References

- Bartmiński, J. (1990). Punkt widzenia, perspektywa interpretacyjna, językowy obraz świata. *Językowy obraz świata*, 209-127.
- Bartmiński, J. (2007). *Językowe podstawy obrazu świata*. Lublin: UMCS.
- Krzyżanowski, J. (1980). *Szkice folklorystyczne*. Kraków: Wydawnictwo Literackie.
- Lauhakangas, O. (2007). Proverbs in Social Interaction: Questions Aroused by the Multi-Functionality. *Proverbium*, 24, 207–227.
- Mieder, W. (1993). *Proverbs are never out of season: Popular wisdom in the modern age*. Oxford University Press.
- Mieder, W. (2004). *Proverbs—A Handbook*. Westport: Greenwood Press.
- Niebrzegowska-Bartmińska, S. (2020). *Definiowanie i profilowanie pojęć w etnoлингistyce*. Lublin: UMCS.
- Obelkevich, J. (1994). Proverbs and social history. In W. Mieder, *Wise Words: Essays on the Proverb* (p. 211-252). New York: Garland.

Zaikauskienė, D. (2010). Lietuvių paremių funkcijos. Teorinės pastabos. *Tautosakos darbai*, 97-107.

Biography

Irena Snukiškienė is an Assistant Professor, Dr in the Department of Foreign Language Teaching and Research at the Institute of Foreign Languages, Vilnius University, Lithuania. Dr. Irena Snukiškienė is also a translator, and a tour guide. Her research interests include ethnolinguistics, paremiology, translation theory and practice, and teaching English for specific purposes. E-mail: irena.snukiskiene@flf.vu.lt